P24588

Declaration and Power of Attorney for Utility or Design Patent Application 特許出願宣言

Japanese Language Declaration

		Page	e 1		
□ その他の外国特許出 る。	出願番号は別紙の追補優	先権欄にて記載す	Additional foreign application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.		
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Ye (出願の年月日			
2003-031818 (Number) (番号)	JAPAN (Country) (国名)	10/February/ (Day/Month/Yo (出願の年月日	ear Filed) Yes No		
Prior foreign applications 先の外国出願			Priority claimed 優先権の主張		
より明記する:			international application having a filing date before that of th application on which priority is claimed:		
願の出願日前の出願日を 或るいは PCT 国際出願	を有する外国特許出願、	又は発明者証出願	other than the United States, listed below. I have als identified below, by checking the "No" box, any foreig application for patent or inventor's certificate, or of any PC		
私は、合衆国法典第3 に基づく、下記の外国特条(a)項に基づく、少な・ 際出願の外国優先権を3	くても米国以外の1カ国	願、或いは第 365 を指名した PCT 国	I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code §119(a-d) or §365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or §365(a) of any PCT international application which designated at least one country		
私は、連邦規則法典第 り、特許資格の有無にこ ことを認めます。	5 37 編第 1 条 56 項に反 ついて重要な情報を開示		I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56.		
私は、前記のとおりれ 容を検討し、理解したこ	甫正した請求の範囲を含 ことを陳述する。	む前記明細書の内	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.		
	年月日に記		and was amended on (if applicable).		
年月日に訂正されました。又は、 特許協定条約国際出願番号とし、			PCT International Application Number		
	とし、(該当する 日に訂正されました。)		on (if applicable) or,		
□年月			was filed on as United States Application Number and was amended		
上記発明の明細書(下記 に添付)は、	2の欄で Χ 印がついてレ	ない場合は、本書	the specification of which is attached hereto unless th following box is checked:		
名林の完明に関し、記本来の、最初にして唯一に記載されている場合)発明者である(複数のB	→の発明者である (一人 か、もしくは本来の、	、の氏名のみが下欄 最初にして共同の	name is listed below) or an original, first and joint inventor of plural names are listed below) of the subject matter which claimed and for which a patent is sought on the invention entitled Objective Lens Unit for Endoscope		
たとおりであり、	背求の範囲に記載した特		I believe I am the original, first and sole inventor (if only on		
宣言する: 私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて記載し			My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name:		
私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下のとおり			As a below named inventor, I hereby declare that:		

P24588

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

私は、合衆国法典第 35 部第 国仮特許出願の利益を主張する	119 条(e)項に基づく、下配の合衆 。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §119 (e) of any United States provisional application(s) listed below.	
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日) (Day/Month/Year Filed) (出願の年月日) (Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	
(Application No.) (出願番号)			
(Application No.) (出願番号)			
□ その他の合衆国仮特許出願載する。	質番号は別紙の追補優先権欄にて記	Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.	
願、又は第365条(c)項に基づ利益を主張し、本願の請求の 第35部第112条第1項規定 PCT国際出願に開示されていた 日と本願の国内出願日又はPCT	120 条に基づく下記の合衆国特許出 く合衆国を指名した PCT 国際出願の 範囲各項に記載の主題が合衆国法典 の態様で、先の合衆国特許出願又は ない限度において、先の出願の出願 「国際出願日の間に有効となった連 6 条に記載の特許要件に所要の情報 を認める。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §120 of any United States application(s), or §365(c) of any PCT international application designating the United States listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code §112, acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations §1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.	
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)	
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出額の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)	
□ その他の合衆国又は国際特にて記載する。	寺許出願番号は別紙の追補優先権欄	Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.	
り、自己の有する情報および信 真実であると信じ、さらに故意 衆国法典第 18 部第 1001 条に るか、またはこれらの刑が併れ による陳述が本願ないし本願に	きづいて行った陳述が全て真実であ 言ずるところに従って行った陳述が ほに虚偽の陳述等を行った場合、合 より、罰金もしくは禁錮に処せられ 計され、またかかる故意による虚偽 に対して付与される特許の有効性を いて、以上の陳述を行ったことを宜	I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.	

私、下記署名者は、ここに記載の米国弁護士または代理人に本 出願に関し特許商標庁にて取られるいかなる行為に関して、同米 国弁護士又は代理人が私に直接連絡なしに私の外国弁護士或るい は法人代表者からの指示を受け取り、それに従うようここに委任 する。この指示を出す者が変更の場合には、ここに記載の米国弁 護士又は代理人にその旨通知される。 The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent named herein will be so notified by the undersigned.

P24588

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、下記発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。そして全ての通信はこの顧客番号宛に発送される。

顧客番号 7055

現在委任された弁護士は下記の通りである。

Neil F. Greenblum
Bruce H. Bernstein
James L. Rowland
Arnold Turk
Robert W. Mueller
Reg. No. 28,394
Reg. No. 29,027
Reg. No. 32,674
Reg. No. 33,094
Reg. No. 35,043

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

CUSTOMER NUMBER 7055

The appointed attorneys presently include:

Stephen M. Roylance
William E. Lyddane
William Pieprz
Leslie J. Paperner
Reg. No. 31,296
Reg. No. 41,568
Reg. No. 33,630
Reg. No. 33,329

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1950 Roland Clarke Place Reston, VA 20191

直接電話連絡先:

Direct Telephone Calls to:

GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

all and black a man of the				
唯一のまたは第一の発明者の氏名		Full name of sole or first inventor		
		Shinsuke OKADA		
同発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date	
		Shinsuke Okada	Jan 28 2004	
住所		Residence	VEN 20 /20	
		Saitama-ken, Japan		
国籍		Citizenship		
		JAPAN		
郵便の宛先	- ···	Post Office Address		
第二の共同発明者の氏名(該当する場合)		c/o PENTAX Corporation, 36-9, Maenocho 2-chome, Itabashi-ku, Tokyo, Japan Full name of second joint inventor, if any		
		T di name di second joint inventor, il any		
同第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature	Date	
住所		Residence		
国籍		Citizenship		
郵便の宛先	<u> </u>	Post Office Address		